

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

■ 민원 처리에 관한 법률 시행규칙 [별지 제3호서식] <개정 2023. 3. 30.>
■ Enforcement Regulations of the Civil Petitions Treatment Act [Attached Form No. 3] (Amended Mar. 30, 2023)

위임장 Power of Attorney

위임하는 사람 Principal	이름 Name	생년월일 Date of Birth	
	주소 Address	전화번호 Phone	
위임받는 사람 Authorized Agent	이름 Name (서명 또는 인) (Signature or Seal)	생년월일 Date of Birth	
	위임하는 사람과의 관계 Relationship to Principal	전화번호 Phone	
	주소 Address		
민원사항 Details of Petition	민원명 Petition Name	발급통수 Number of Copies	용도 Purpose

위 위임하는 사람은 위 위임받는 사람에게 위 민원사항에 대한 신청 및 교부에 관한 모든 권한을 위임합니다.

The above principal hereby grants the above authorized agent all rights and responsibilities related to the application and receipt of the aforementioned petition.

년 월 일
YYYY MM DD

위임하는 사람
Principal (서명 또는 인)
(Signature or Seal)

유의사항 Note

- 위임받는 사람의 신분증(주민등록증, 여권, 운전면허증 등)을 제시해야 합니다.
1. The Authorized Agent must present their identification (e.g., Resident Registration Card, passport, driver's license).

-
2. 민원사항(출입국사실증명, 외국인등록사실증명, 국내거소신고 사실증명, 납세증명, 지방세 납세증명 등)에 따라서는 위임하는 사람과 위임받는 사람의 신분증 사본을 구비서류로 제출해야 합니다.
 2. Depending on the nature of the request (Certificate of Immigration Entry/Exit, Certificate of Alien Registration, Certificate of Domestic Residence Registration, Tax Payment Certificate, Local Tax Payment Certificate, etc.), copies of the identification documents of both the principal and the authorized agent must be submitted as supporting documents.
 3. 다른 사람의 인장 도용 등 허위로 위임장을 작성하여 신청할 경우에는 「형법」 제231조와 제232조에 따라 사문서 위조·변조죄로 5년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다.
 3. If you falsely create and submit a power of attorney using another person's signature/seal, you may be subject to penalties in accordance with Articles 231 and 232 of the Criminal Act, which include imprisonment for up to five years or a fine of up to ₩10 million for forgery or falsification of private documents.
-

210mm×297mm[백상지 80g/m²]